

<b>1. Opis pošiljke / Consignment description / Описание поставки</b>	1.5. Spričevalo št. / Certificate No / Сертификат №
1.1. Ime in naslov pošiljatelja / Name and address of consignor / <i>Название и адрес грузоотправителя:</i>	<p align="center"> <b>Veterinarsko spričevalo</b>  <b>za lovske trofeje, ki se izvažajo v</b>  <b>Carinsko območje Evrazijske gospodarske unije /</b>  <b>Veterinary Certificate</b>  <b>for Hunting Trophies Exported</b>  <b>to Customs Area of the Eurasian Economic Union /</b>  <b>Ветеринарный сертификат</b>  <b>на экспортируемые на таможенную территорию</b>  <b>Евразийского экономического союза охотничьи трофеи</b> </p>
1.2. Ime in naslov prejemnika / Name and address of consignee / <i>Название и адрес грузополучателя:</i>	
1.3. Podatki o prevozu (železniški vagon, tovornjak, ali številka kontejnerja; številka poleta; ime ladje) / Transport Details (railcar, truck, or container number; flight number; vessel name) / <i>Транспорт (№ вагона, автомашины, контейнера, рейса самолета, название судна):</i>	1.6. Država izvora / Country of origin / <i>Страна происхождения товара:</i>
1.3. Podatki o prevozu (železniški vagon, tovornjak, ali številka kontejnerja; številka poleta; ime ladje) / Transport Details (railcar, truck, or container number; flight number; vessel name) / <i>Транспорт (№ вагона, автомашины, контейнера, рейса самолета, название судна):</i>	1.7. Država certificiranja / Country of certification / <i>Страна, выдавшая сертификат:</i>
	1.8. Osrednji pristojni organ države izvoznice / Central competent authority of exporting country / <i>Компетентное ведомство страны-экспортера:</i>
	1.9. Lokalni pristojni organ države izvoznice / Local competent authority of exporting country / <i>Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат:</i>
1.4. Država(e) tranzita / Country (Countries) of transit / <i>Страна(ы) транзита:</i>	1.10. Točka vstopa v Carinsko unijo / Customs Union entry point / <i>Пункт пропуска товаров через таможенную границу: MOSKVA / MOSCOW (MOW) / МОСКВА</i>
<b>2. Identifikacija blaga / Identification of commodities / Идентификация товара</b>	
2.1. Ime proizvoda / Product name / <i>Наименование товара:</i> OBDELANE LOVSKE TROFEJE / PROCESSED HUNTING TROPHIES / ОБРАБОТАННЫЕ ОХОТНИЧЬИ ТРОФЕИ 2.2. Živalska vrsta, uporabljena za lovske trofeje / Animal species used for hunting trophy / <i>Вид животных, от которых получен охотничий трофей:</i> <b>GLEJ DODATEK NA STRANI 4 / SEE APPENDIX ON p. 4 / СМ. ПРИЛ. НА СТР. 4</b> 2.3. Pakiranje / Packaging / <i>Упаковка:</i> _____ 2.4. Število pakiranj (lesenih zabojnikov) / Number of boxes (crates) / <i>Количество мест:</i> _____ 2.5. Teža (kg) / Weight (kg) / <i>Вес (кг):</i> _____	
<b>3. Izvor proizvodov / Origin of goods / Происхождение товара</b>	
3.1. Upravno območje / Administrative territory / <i>Административно-территориальная единица:</i>	

#### 4. Potrdilo o skladnosti / Certificate of compliance / Свидетельство о пригодности охотничьих трофеев

Podpisani državni uradni veterinar s tem izjavljam, da: / I, the undersigned official state veterinarian, declare that: / Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее:

Morajo, brez kršitev določb CITES, lovske trofeje, ki niso bile obdelane po postopku prepariranja, in so namenjene za izvoz v Carinsko območje Evrazijske gospodarske unije, izpolnjevati naslednje zahteve: / Without violation of the CITES provisions, hunting trophies which undergone no taxidermy treatment and are intended for export to customs area of the Eurasian Economic Union must comply with the following requirements: / При соблюдении положений, предусмотренных конвенцией СИТЕС, экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза охотничьи трофеи, не прошедшие таксидермическую обработку, соответствуют следующим условиям:

a) trofeje so bile pridobljene od živali (ptic) z izvorom iz območij, ki so uradno prosta nalezljivih bolezni živali / the trophies have been derived from animals (birds) originating from the areas that are officially free of contagious animal diseases / охотничьи трофеи получены от животных (птиц), происходящих с территорий, официально свободных от заразных болезней животных:

za vse živalske vrste / for all animal species / для всех видов животных:

- slinavke in parkljevke (SIP) – v zadnjih 12 mesecih znotraj države ali upravnega območja, kakor je določeno z regionalizacijo / foot-and-mouth disease (FMD) – within the last 12 months within the country or administrative territory as determined by regionalization / ящура – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;
- stekline – v zadnjih 6 mesecih v lovišču ali drugem habitatu / rabies – within the last 6 months in the hunting area or another habitat / бешенства – в течение последних 6 месяцев на территории охотничьего угодья, или иного места обитания;
- vraničnega prisada – v zadnjih 20 dneh v lovišču, lovnem gospodarstvu ali drugem habitatu / anthrax – within the last 20 days in the hunting area, hunting farm or another habitat / сибирской язвы – в течение последних 20 дней на территории охотничьего угодья, хозяйства или иного места обитания;

za velike parkljarje prežvekovalce / for large cloven-hoofed ruminants / для крупных жвачных парнокопытных:

- vozličastega dermatitisa (bisernate bolezni) pri govedu, kuge drobnice (PPR) – v zadnjih 36 mesecih znotraj države ali upravnega območja, kakor je določeno z regionalizacijo / contagious nodular dermatitis (pearl disease) of cattle, pest of small ruminants (PPR) – within the last 36 months within the country or administrative territory as determined by regionalization / заразного узелкового дерматита (бугорчатки) крупного рогатого скота, чумы мелких жвачных – в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;
- vezikularnega stomatitisa, pljučne kuge govedi – v zadnjih 24 mesecih znotraj države ali upravnega območja, kakor je določeno z regionalizacijo / vesicular stomatitis, contagious bovine pleuropneumonia – within the last 24 months within the country or administrative territory as determined by regionalization / везикулярного стоматита, контактиозной плевропневмонии – в течение последних 24 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;

za male parkljarje prežvekovalce / for small cloven-hoofed ruminants / для мелких жвачных парнокопытных:

- goveje kuge – v zadnjih 24 mesecih znotraj države ali upravnega območja, kakor je določeno z regionalizacijo / rinderpest – within the last 24 months within the country or administrative territory as determined by regionalization / чумы крупного рогатого скота – в течение последних 24 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;
- kuge drobnice (PPR), bolezni maedi-visna, virusnega artritisa/encefalitisa koz, pulmonalne adenomatoze ovac, borderske bolezni – v zadnjih 36 mesecih znotraj države ali upravnega območja, kakor je določeno z regionalizacijo / pest of small ruminants (PPR), maedi-visna disease, arthritis-encephalitis, adenomatosis, border disease – within the last 36 months within the country or administrative territory as determined by regionalization / чумы мелких жвачных, меду-висны, артрита-энцефалита, аденоматоза, пограничной болезни – в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;
- tuberkuloze, bruceloze – v zadnjih 6 mesecih znotraj lovišča, lovnega gospodarstva ali drugega habitata / tuberculosis, brucellosis – within the last 6 months in the hunting area, hunting farm or another habitat / туберкулеза, бруцеллеза – в течение последних 6 месяцев на территории охотничьего угодья, хозяйства или иного места обитания;
- osepnic ovac in koz – v zadnjih 12 mesecih znotraj države ali upravnega območja, kakor je določeno z regionalizacijo / sheep-pox and goat-pox – within the last 12 months within the country or administrative territory as determined by regionalization / оспы овец и коз – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;

za male neprežvekovalce (za dovzetne živali) / for small non-ruminant animals (for susceptible animals) / для мелких нежвачных животных (для восприимчивых животных):

- afriške prašičje kuge – v zadnjih 36 mesecih znotraj države ali upravnega območja, kakor je določeno z regionalizacijo / African swine fever – within the last 36 months within the country or administrative territory as determined by regionalization / африканской чумы свиней – в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;
- klasične prašičje kuge (КПК) – v zadnjih 12 mesecih znotraj lovišča, lovnega gospodarstva ali drugega habitata / classical swine fever (CSF) – within the last 12 months in the hunting area, hunting farm or another habitat / классической чумы свиней – в течение последних 12 месяцев на территории охотничьего угодья, хозяйства или иного места обитания;

za lihoprste kopitarje / for odd-toed ungulates / для непарнокопытных:

- smrkavosti – maleusa v zadnjih 36 mesecih znotraj države ali upravnega območja, kakor je določeno z regionalizacijo / glanders – within the last 36 months within the country or administrative territory as determined by regionalization / сапа – в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией;
- kužne malokrvnosti, spolne kuge konj – Durine, epizootskega limfangitisa, nalezljivega metritisa kobil – v zadnjih 12 mesecih v lovišču, lovnem gospodarstvu ali drugem habitatu / infectious anemia, dourine, epizootic lymphangitis, contagious equine metritis – within the last 12 months in the hunting area, hunting farm or another habitat / инфекционной анемии, случной болезни, эпизоотического лимфангоита, инфекционного метрита лошадей – в течение последних 12 месяцев на территории охотничьего угодья, хозяйства или иного места обитания;

za pernato divjad (divje ptice) / for game birds (wildfowl) / для пернатой дичи (птицы):

- obvezno prijavljive (visoko patogene) aviarne influence – v zadnjih 12 mesecih znotraj države ali upravnega območja, ali v zadnjih 3 mesecih v primeru izvedenih ukrepov popolnega pokončanja in uničenja dovzetnih živali («stamping out») ter negativnih rezultatov epidemiološkega uradnega nadzora / bird flu subject to compulsory reporting – within the last 12 months within the country or administrative territory or within the last 3 months in case of execution of “stamping out” and negative take of epidemiological surveillance / группа птиц, подлежащего обязательной декларации, – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или в течение 3 месяцев при проведении «стэмпинг аут» и отрицательных результатах эпидемиологического надзора;
- kokošjih osepnic – v zadnjih 6 mesecih znotraj lovišča, lovnega gospodarstva ali drugega habitata / pox – within the last 6 months in the hunting area, hunting farm or another habitat / оспы – в течение последних 6 месяцев на территории охотничьего угодья, хозяйства или иного места обитания;
- atipične kokošje kuge (AKK) – v zadnjih 12 mesecih znotraj države ali upravnega območja, kakor je določeno z regionalizacijo, ali v zadnjih 3 mesecih v primeru izvedenih ukrepov popolnega pokončanja in uničenja dovzetnih živali («stamping out») ter negativnih rezultatov epidemiološkega uradnega nadzora / Newcastle disease – within the last 12 months within the country or administrative territory as determined by regionalization or within the last 3 months in case of execution of “stamping out” and negative take of epidemiological surveillance / болезни Ньюкасла – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией или в течение 3 месяцев при проведении «стэмпинг аут» и отрицательных результатах эпизоотического контроля;

b/6) če so bile lovske trofeje pridobljene od živali z izvorom iz območij, ki niso prosta zgoraj navedenih nalezljivih boleznih živali, so bile take lovske trofeje razkužene v skladu s predpisi, ki veljajo v državi izvora lovskih trofej / if the trophies were derived from animals originating from the areas which are not free of the above listed contagious animal diseases, such hunting trophies have been disinfected in compliance with the rules applicable in the country of origin of hunting trophies / охотничьи трофеи подвергнуты дезинфекции в соответствии с правилами, принятыми в стране происхождения охотничьих трофеев, в случае если они получены от животных, происходящих из территорий, неблагоприятных по перечисленным выше заболеваниям.

Kraj / Done at / Место \_\_\_\_\_ Datum / Date / Дата \_\_\_\_\_

Žig / Stamp / Печать

Podpis državnega uradnega veterinarja / Signature of the official state veterinarian / Подпись государственного/официального ветеринарного врача

Ime in priimek ter naziv / Full name and title / Ф.И.О. и должность \_\_\_\_\_

Opomba: Podpis in žig se morata barvno razlikovati od tiskovine spričevala. / Note: The signature and the stamp must be in a different color to that of the certificate / Примечание: Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка.

**Živalska vrsta, uporabljena za lovsko trofejo / Animal species used for hunting trophy / Виды животных, от которых получен охотничий трофей**

Vrsta / Species / Вид

Znanstveno ime / Scientific name / Латинское название

Izdelki / Items / Изделия

VZOREC / SAMPLE